

**Período de sesiones de 2014**

Tema 13 del programa provisional*

Cooperación regional**Resumen del examen de la evolución económica y social
en la región árabe, en el período 2013-2014*****Resumen*

Se estima que la tasa media de crecimiento del producto interno bruto (PIB) de la región árabe en términos reales fue del 3,0% en 2013, frente al 7,7% en 2012. Esa fluctuación, que se ha observado en 2011 y 2013, se debe al desempeño económico inestable de Libia, y el promedio de la tasa de crecimiento del PIB regional sin la influencia de la economía de Libia fue del 4,1% en 2012 y el 3,2% en 2013. En general, las economías árabes se están desacelerando, ya que los precios de la energía, y los ingresos asociados a la exportación de energía, siguieron descendido a un ritmo moderado desde el reciente nivel máximo registrado en 2012. La subregión de los países miembros del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) siguió siendo el centro de crecimiento de la región. Continuó la polarización de la economía entre esos países y el resto de los países de la región árabe. La inestabilidad política, las situaciones de agitación social, los conflictos armados y el sentimiento general de incertidumbre siguieron obstaculizando las actividades económicas. Sólo se han observado algunos indicios de mejora. Si bien se dispó parcialmente la incertidumbre sobre la recuperación económica mundial al afianzarse la recuperación de los países desarrollados, las exportaciones no relacionadas con el petróleo experimentaron una recuperación moderada. La capitalización del mercado de valores

* E/2014/1/Rev.1, anexo II.

** Después de que Libia, Marruecos y Túnez se convirtieran en Estados miembros de la Comisión en julio de 2012, se decidió que la cobertura territorial del examen de la evolución económica y social en la región de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental se ampliara para incluir a todos los países que forman la región árabe. En el presente documento se utilizan las siguientes agrupaciones subregionales, teniendo en cuenta una combinación de los niveles de ingresos *per capita*, la proximidad geográfica y la similitud de características y condiciones económicas y sociales: los países miembros del Consejo de Cooperación del Golfo (Arabia Saudita, Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán y Qatar); el Mashreq (Egipto, Iraq, Jordania, Líbano, República Árabe Siria y Estado de Palestina); el Magreb (Argelia, Libia, Marruecos y Túnez); y los países árabes menos adelantados (Comoras, Djibouti, Mauritania, Somalia, Sudán y Yemen).



de la región registró un crecimiento positivo. Además, Egipto, Jordania, el Sudán, Túnez y el Yemen pudieron detener el agotamiento de las reservas de divisas y evitaron caer en una crisis de balanza de pagos. No obstante, persiste un importante déficit de financiación en los países árabes en proceso de transición sociopolítica. El mecanismo de mercado que produjo un vínculo económico importante para que esos países se beneficiaran de los efectos de una expansión positiva de los países del CCG en el último decenio no se ha recuperado. Alternativamente, la entrada de apoyos financieros externos bilaterales y multilaterales se volvió más crucial en 2013 para que los países del Mashreq árabe, el Magreb árabe y los países árabes menos adelantados aliviasen las restricciones de divisas y las presiones inflacionarias y establecieran una plataforma política renovada para el desarrollo económico y social sostenible. La elevada tasa de desempleo siguió siendo la cuestión más apremiante en la región árabe, incluso en los países del CCG, que tienen que crear oportunidades de empleo para sus nacionales. La creación de empleo siguió siendo el programa de políticas más importante en la región. En 2014 se prevé un sólido crecimiento del sector no petrolero en los países del CCG. Sin embargo, se prevé que los ingresos por exportación de energía de los principales países exportadores de energía disminuyan aún más en un nivel modesto. Se prevé más estancamiento de los países importadores netos de energía, ya que no han mejorado significativamente los factores de riesgo no económicos. Como promedio, se prevé que las economías árabes crezcan un 3,5% en 2014.

I. Contexto mundial

1. Desafiando predicciones pesimistas al inicio del año que advertían de la posibilidad de una recesión doble, la economía mundial mostró que estaba en vías de recuperación estable durante 2013. Se observó una sólida recuperación económica en los países desarrollados. Los Estados Unidos de América siguieron registrando una expansión económica resiliente a pesar de la disminución del gasto del gobierno federal¹. El sector financiero activo, que se estaba recuperando de la crisis financiera mundial de 2008, encabezó el crecimiento del sector privado y mitigó los efectos de los ajustes fiscales en curso. La recuperación de la economía europea estaba ganando terreno. Según la evaluación de la Comisión Europea, los desequilibrios macroeconómicos, considerados la causa principal de los riesgos económicos entre los Estados miembros de la Unión Europea, fueron disminuyendo gradualmente². La prima de riesgo de las deudas estatales de los países de Europa meridional se redujo de un nivel crítico el año anterior a medida que disminuyó el riesgo de una crisis financiera sistémica, al resolverse la crisis de la insolvencia de Chipre sin repercusiones internacionales. La renovada política monetaria de flexibilización cuantitativa del Japón impulsó su demanda interna, lo que apoyó la recuperación del sentimiento económico que se había debilitado considerablemente por el terremoto de Tohoku en 2011. La mejora de la competitividad de los precios mediante una devaluación importante del yen japonés dio lugar a una recuperación de los ingresos de las empresas. La mejora del sentimiento económico en los países desarrollados contribuyó más a la expansión de la economía mundial en 2013 y se prevé que esta tendencia continúe en 2014.

2. La expansión económica de las economías en desarrollo se desaceleró en 2013. La oscilación de los precios internacionales de los productos básicos contribuyó al crecimiento continuado de los países exportadores de productos básicos, pero la magnitud de la expansión económica fue menor debido a la estabilización del nivel de precios de varios productos básicos. Las principales economías en desarrollo, entre ellas el Brasil, China, la Federación de Rusia, la India, y Sudáfrica, siguieron creciendo, pero en 2013 empezaron a aparecer algunos indicios de vulnerabilidad para sostener un mayor nivel de crecimiento. El aumento de las presiones inflacionarias obligó al Brasil y la India a adoptar una política monetaria más estricta. El nivel de los sueldos siguió aumentando en China, con lo que las ventajas en materia de precios de sus exportaciones al tener un menor costo de la mano de obra empezaron a reducirse. El anuncio en mayo de 2013 de la autoridad monetaria en los Estados Unidos, la Reserva Federal, de su plan para eliminar gradualmente su régimen de política monetaria poco convencional creó una conmoción en la posición externa de los países en desarrollo. Las monedas nacionales de los principales países en desarrollo se han venido depreciando desde mayo de 2013. Incluso el valor de la moneda nacional de China, el renminbi yuan, se debilitó ligeramente en el primer

¹ Departamento de Comercio de los Estados Unidos, Oficina de Análisis Económico, “National Income and Product Accounts Gross Domestic Product, 4th quarter and annual 2013 (third estimate); Corporate Profits, 4th quarter and annual 2013”, 27 de marzo de 2014, se puede consultar en www.bea.gov/newsreleases/national/gdp/2014/gdp4q13_3rd.htm.

² Comisión Europea, “Results of in-depth reviews under Regulation (EU) No. 1176/2011 on the prevention and correction of macroeconomic imbalances”, 5 de marzo de 2014, comunicación de la Comisión al Parlamento Europeo, el Consejo y el Eurogrupo (COM(2014) 150 final), se puede consultar en http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/documents/2014-03-05_in-depth_reviews_communication_en.pdf.

trimestre de 2014. La devaluación de la moneda nacional fue una de las principales causas de presiones inflacionarias, al aumentar los precios de las importaciones, lo que puede conducir a un mayor número de países en desarrollo a adoptar una política más estricta para controlar la demanda. La situación es preocupante y las proyecciones indican que continuará en 2014. Es esencial adoptar una combinación de políticas que favorezcan el crecimiento para que los países en desarrollo cumplan sus aspiraciones en materia de desarrollo, pero podría ser menos asequible para algunos países en desarrollo a causa del debilitamiento de sus posiciones externas con las devaluaciones cambiarias.

3. La vía actual de crecimiento de la economía mundial es fundamentalmente frágil debido a su escasa creación de empleo en su fase de recuperación. Las tasas de desempleo de los Estados Unidos y los Estados miembros de la Unión Europea se mantuvieron por encima del nivel anterior a la crisis de 2008. A nivel mundial se observó que el déficit mundial de empleo creado por la crisis financiera mundial de 2008 no se ha reducido, sino que ha aumentado ligeramente con la actual recuperación económica mundial³. Se espera que las débiles perspectivas de empleo de las economías desarrolladas y en desarrollo repercutan más en las economías en desarrollo, ya que el estancamiento de la creación de empleo en las economías desarrolladas desalienta la emigración para buscar empleo. Las economías desarrolladas y en desarrollo se han vuelto cautelosas en la adopción de medidas fiscales expansionistas después de la introducción de una serie de medidas de estímulo debido a la crisis financiera mundial. Esa posición fiscal limitará el margen de maniobra de la recuperación mundial del empleo. En resumen, los principales desafíos a que se enfrenta la economía mundial son: a) la medida en que los posibles impactos negativos del cambio de orientación de la política de la autoridad monetaria en los Estados Unidos afecten a los mercados internacionales de capital, la posición externa de los países en desarrollo y el valor de sus monedas nacionales; b) la medida en que una política fiscal puede ser expansionista tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo; y c) una creación de empleo innovadora para impedir que el déficit mundial de empleo sea aún más amplio.

4. En ese contexto mundial, la región árabe registró un crecimiento económico más lento en 2013, en comparación con 2012. Esto se debió principalmente al moderado crecimiento de los ingresos procedentes del petróleo de los principales países exportadores de petróleo, representados por los países miembros del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG). Si bien esos países se encontraban en una vía de recuperación estable, continuó la polarización de los resultados económicos entre los países árabes miembros del CCG y otros. Solo se registró una recuperación moderada en unos pocos países del Mashreq, el Magreb y los países árabes menos adelantados. La mayoría de los países de esos subgrupos regionales tuvieron un estancamiento de las actividades económicas debido a la continuación de la inestabilidad política y los disturbios sociales. La crisis en la República Árabe Siria siguió teniendo efectos negativos para los países vecinos, en particular una disminución de las actividades económicas transfronterizas, como el comercio, la inversión y el turismo. La insuficiente rapidez de la recuperación económica en Europa afectó a las exportaciones no petroleras de las subregiones del Mashreq y el Magreb. La elevada tasa de desempleo siguió siendo la cuestión más apremiante en la región árabe, incluso en países del CCG, que tienen que crear oportunidades de

³ Organización Internacional del Trabajo, *Tendencias Mundiales del Empleo 2014* (2014), pág. 17.

empleo para sus nacionales. La creación de empleo siguió siendo el programa de políticas más importante en toda la región.

II. Desarrollo del sector de los recursos naturales

A. Sector del petróleo

5. Los hidrocarburos, en particular el petróleo crudo, siguieron siendo los productos básicos más influyentes para la región, ya que siguen siendo el principal vínculo económico entre la región árabe y la economía mundial. La demanda mundial total de petróleo en 2013 se estimó en 90 millones de barriles por día y aumentó un promedio del 1,18% en comparación con el año anterior, mientras que la oferta total de petróleo crudo fue 91,6 millones de barriles por día como promedio, según la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)⁴. En los Estados Unidos se registró un aumento de la demanda de petróleo crudo en el último trimestre de 2013 relacionado con su recuperación económica. La demanda de petróleo crudo de China siguió aumentando en 2013, mientras que los países del Golfo y América Latina, encabezados por el Brasil, también registraron un aumento considerable de la demanda de petróleo crudo. El menor consumo de petróleo crudo en Europa y el Japón compensó el aumento de la demanda de petróleo en otras regiones.

6. La producción total de crudo de los países miembros de la OPEP se redujo, en particular en el cuarto trimestre de 2013, con una importante disminución de la producción de petróleo crudo de Libia. Si bien muchos países no miembros de la OPEP tuvieron una producción de petróleo crudo estancada o ligeramente reducida, los Estados Unidos y el Canadá registraron un aumento notable de la producción de petróleo crudo, suficiente para satisfacer el aumento de la demanda mundial. La producción regional de petróleo crudo se mantuvo bastante estable durante 2013, con la excepción de Libia y la Arabia Saudita. La producción de petróleo crudo de Libia se desplomó en el segundo semestre de 2013; la producción de petróleo crudo de la Arabia Saudita se redujo en el primer trimestre a alrededor de 9,1 millones de barriles por día, y luego recuperó un nivel de 9,7 a 10,0 millones de barriles diarios en el tercer trimestre. La producción total de crudo de la subregión del CCG fue de un promedio de 17,3 millones de barriles diarios en 2013, un aumento del 1,3% respecto al año anterior. El Iraq mantuvo su producción de petróleo crudo de cerca de 3 millones de barriles por día⁵.

7. En los mercados de energía, en 2013 se redujo la inestabilidad de los precios del petróleo crudo. Los precios de la cesta de referencia de la OPEP se mantuvieron entre 96,35 dólares de los Estados Unidos por barril y 114,94 dólares por barril en 2013, con una media anual de 105,87 dólares por barril (véase el cuadro 1). En el primer trimestre de 2014 en particular, los precios del petróleo crudo se mantuvieron muy estables pese a la inestabilidad geopolítica en varios de los principales países exportadores de petróleo. El precio mínimo fue firme debido al constante aumento de la demanda de una recuperación económica mundial estable, pero una menor compra especuladora en los mercados de futuros del petróleo hizo que los precios del petróleo crudo no tuvieran un gran aumento repentino de los precios. Se espera que los inversores en los mercados de futuros de petróleo actúen con prudencia en la

⁴ Véase OPEP, "Monthly Oil Market Report" (marzo de 2014).

⁵ Joint Organizations Data Initiative (JODI).

adopción de posiciones a largo plazo debido al aumento previsto de los costos de financiación. En el lado de la oferta, el aumento de la capacidad de producción de petróleo crudo, en particular en América del Norte, compensó las interrupciones del suministro de varios países exportadores de petróleo.

8. Se prevé que los precios del petróleo crudo bajen en 2014, siguiendo la tendencia de 2013. Se espera que los precios del petróleo crudo permanezcan estables, ya que el aumento previsto de la demanda de petróleo crudo se atenderá mediante la mayor capacidad de producción de petróleo crudo. Según la OPEP, se prevé que la demanda se sitúe en 91,14 millones de barriles diarios en 2014, un aumento del 1,27% respecto al año anterior, que estará cubierto por una capacidad suficiente de producción de crudo disponible. Se espera que la OPEP mantenga su objetivo actual de producción de 30 millones de barriles por día y no es probable que en 2014 se vuelvan a aplicar cuotas de producción para países concretos.

9. Además, la tendencia a la reducción de los márgenes de refinería debido a una demanda de combustible relativamente escasa podría afectar a los precios del petróleo crudo. El diferencial entre el petróleo crudo y la gasolina se redujo rápidamente en el tercer trimestre de 2013, hasta que se recuperó en el primer trimestre de 2014. Teniendo en cuenta esos factores, se prevé que la cesta de referencia de la OPEP tenga un precio promedio de 102,3 dólares por barril en 2014, dentro del rango previsto de 94,1 a 110,4 dólares.

Cuadro 1

Estimación y previsión del precio del petróleo crudo, 2011-2014

(Cesta de referencia de la OPEP: dólares de los Estados Unidos por barril)

| Año | Mínimo | Máximo | Promedio anual | Promedio anual previsto para 2014 | | |
|------|--------|--------|----------------|-----------------------------------|--------------------|-------|
| | | | | Menor | Base de referencia | Mayor |
| 2011 | 89,81 | 120,91 | 107,46 | | | |
| 2012 | 88,74 | 124,64 | 109,45 | | | |
| 2013 | 96,35 | 114,94 | 105,87 | | | |
| 2014 | | | | 94,1 | 102,3 | 110,4 |

Fuente: Datos de la OPEP para 2011-2013. Las cifras para 2014 son previsiones a marzo de 2013.

10. Se espera que continúen varios factores de riesgo, lo que podría dificultar el equilibrio previsto entre la oferta y la demanda. La reducción gradual de la posición monetaria de los Estados Unidos y el desempeño económico de China pueden influir en el entorno económico mundial y, por tanto, en la demanda de petróleo crudo, así como en la especulación sobre los precios del petróleo crudo. Persisten los riesgos geopolíticos en la región árabe. Los conflictos persistentes en Libia limitaron efectivamente la producción y la exportación de petróleo crudo. A menudo se dice que las cuestiones relacionadas con la energía suelen ser intermediarias de esas controversias. La crisis siria podría afectar a la producción de petróleo crudo iraquí, y el aumento de las exportaciones de petróleo crudo iraní, es todavía incierto. Además, no puede descartarse la influencia de turbulencias geopolíticas, como las inestables condiciones políticas en Venezuela (República Bolivariana de) y el conflicto en curso entre Ucrania y la Federación de Rusia.

B. Sector de los fosfatos

11. A la luz de la creciente prioridad de las políticas en la seguridad alimentaria, se ha reconocido el carácter indispensable de los fosfatos para la agricultura productiva. Dado que la región árabe tiene las mayores reservas de fosfato del mundo, los encargados de formular políticas en la región han sido cada vez más conscientes de que los fosfatos son recursos naturales estratégicos para formar otro vínculo económico crucial para la economía mundial. Según estimaciones de la Asociación Internacional de la Industria de los Fertilizantes, el consumo mundial de fertilizantes fue de 176 millones de toneladas en 2013. El consumo de pentóxido de fósforo (P_2O_5) fue de 40,4 millones de toneladas, una ligera disminución en comparación con el año anterior, mientras que se espera que aumente un 1,8% en 2014⁶. El consumo de fertilizantes aumentó en casi todas las regiones en 2013, pero Asia Sudoriental registró una disminución considerable del consumo de fertilizantes, en particular en la India, el mayor importador de fosfato mineral, lo que dio lugar a la ligera disminución del consumo mundial de fertilizantes.

12. En el último año, la oferta mundial de fosfatos fue suficiente para atender la demanda. El Grupo OCP, una empresa estatal de Marruecos, fue el mayor exportador de fosfatos en 2012, produciendo 6,8 millones de toneladas de equivalente de pentóxido de fósforo, que representó aproximadamente el 17% del consumo mundial⁷. China, seguida por los Estados Unidos y Marruecos, es el mayor productor mundial de fosfatos, pero sus exportaciones se vieron algo limitadas por un impuesto a las exportaciones aplicado desde 2008, y la producción de los Estados Unidos y China se consume sobre todo a nivel nacional, con lo que la región árabe es la mayor exportadora de fosfato mineral. Es probable que la capacidad de producción regional aumente en los próximos años con una inversión considerable en la industria. La Arabia Saudita está invirtiendo mucho en la construcción de un complejo industrial dedicado a la producción y procesamiento de fosfatos mediante el proyecto Waad Al-Shamal, cerca de la frontera con Jordania, con inversiones totales de más de 9.000 millones de dólares. El Grupo OCP también está ampliando su capacidad de producción con un préstamo de 271 millones de dólares acordado con un banco alemán en el último trimestre de 2013.

13. El precio del fosfato mineral disminuyó sustancialmente durante 2013. Después del aumento histórico de los precios y su caída en 2008 y 2009, el precio del fosfato mineral se mantuvo relativamente estable desde mediados de 2011 hasta fines de 2012, alrededor de 180 a 200 dólares por tonelada⁸. Sin embargo, en 2013, el precio bajó a unos 100 dólares por tonelada. Se espera que la demanda de fosfatos aumente ligeramente este año, aunque se absorbería suficientemente por el aumento de la capacidad de producción de los principales países exportadores de fosfatos. Por lo tanto, no se prevé escasez de la oferta y no es probable que el precio del fosfato mineral aumente de manera notable, aunque es posible cierto nivel de aumento de los precios en 2014 con la recuperación de la demanda de China y la India.

⁶ Asociación Internacional de la Industria de los Fertilizantes, "Short-Term Fertilizer Outlook 2013-2014" (A/13/159).

⁷ Sitio web del Grupo OCP.

⁸ Banco Mundial, "Global Economic Monitor (GEM) Commodities".

III. Tendencias económicas regionales

A. Panorama general

14. Se estima que el crecimiento real del PIB como promedio en la región árabe fue del 3,0% en 2013, en comparación con el 7,7% en 2012 (véase el cuadro 2). Las fluctuaciones observadas en 2011 y 2013 se debieron al desempeño económico inestable de Libia. La tasa media de crecimiento del PIB sin Libia fue del 4,1% en 2012 y el 3,2% en 2013. La subregión de los países del CCG sigue siendo el centro de crecimiento de la región. Continuó la polarización de la economía entre los países del CCG y el resto de los países de la región árabe. La inestabilidad política, las situaciones de agitación social, los conflictos armados y un sentimiento generalizado de incertidumbre social siguieron obstaculizando las actividades económicas, aunque se han observado algunos indicios de mejora. Al disminuir parcialmente la incertidumbre sobre la recuperación económica mundial, las exportaciones de productos no petroleros registraron un crecimiento moderado. La capitalización del mercado de valores de la región tuvo un crecimiento positivo. Además, Egipto, Jordania, el Sudán, Túnez y el Yemen pudieron detener el agotamiento de las reservas de divisas y evitaron caer en una crisis de balanza de pagos. La cooperación intrarregional sobre una base bilateral desempeñó un papel importante en esa estabilización, que substituyó a la extensión de corrientes de recursos de los países de la subregión del CCG hacia los mercados financieros y la inversión extranjera directa intrarregional.

B. Países del Consejo de Cooperación del Golfo

15. Se estima que el crecimiento del PIB en la subregión de los países del CCG fue del 4,3% en 2013, después de haber alcanzado un 5,7% en 2012. La contribución proporcional al crecimiento del sector del petróleo se ha reducido, ya que los ingresos de las exportaciones de petróleo han disminuido respecto al máximo histórico de 2012. Las actividades del sector no petrolero se convirtieron en un motor del crecimiento, representado principalmente por la recuperación del Emirato de Dubai de los Emiratos Árabes Unidos. En los países del CCG se observó un sólido sentimiento económico y confianza, que siguieron aumentando el valor de los activos financieros y las propiedades. Para el primer trimestre de 2014, los precios de las acciones habían superado el nivel anterior a la crisis de 2008 en los mercados de valores de Qatar y la Arabia Saudita. Aumentó la confianza en las instituciones financieras de la subregión cuando completaron el ajuste de su balance. Además de la posición fiscal continuamente activa tras el anterior ejercicio económico, la expansión monetaria observada indicó un creciente apalancamiento financiero de las actividades económicas que ha venido apoyando el crecimiento de la demanda interna.

16. Se prevé que la tasa de crecimiento del PIB se mantenga en el mismo nivel en la subregión de los países del CCG en 2014. La disminución de los ingresos por exportaciones de petróleo se compensará por el crecimiento del sector no petrolero, lo que daría lugar a un crecimiento estable de la demanda interna. Otros factores a considerar son las políticas fiscales, el porcentaje de las actividades del sector no petrolero y la solidez del sector financiero relacionada con la expansión monetaria. En 2014 se espera que la tasa media de crecimiento real del PIB de la subregión sea

del 4,4%. Entre los países del CCG, se prevé que Qatar y los Emiratos Árabes Unidos tengan un crecimiento por encima de la media subregional para su sector no petrolero en rápida expansión en relación con el respectivo sector de la energía. También se prevé que la Arabia Saudita tenga una expansión consistente de la demanda interna con la continuación de una política fiscal activa. No obstante, se prevé que la escasez de trabajadores de la construcción causada por la deportación de trabajadores extranjeros ilegales afectará la ejecución de los proyectos de construcción previstos. Se prevé un crecimiento modesto pero consistente en Bahrein, Kuwait y Omán, en línea con el nivel de la expansión de la demanda interna de esos países. En 2014, la tasa de crecimiento prevista es del 4,0% en Bahrein, el 3,8% en Kuwait, el 3,8% en Omán, el 5,5% en Qatar, el 4,0% en la Arabia Saudita y el 5,2% en los Emiratos Árabes Unidos.

C. Mashreq árabe

17. Se estima que las economías de la subregión del Mashreq árabe, como media, se contrajeron un 0,6% en 2013, después de haber alcanzado un crecimiento del 0,1% en 2012. La crisis siria y sus repercusiones en los países vecinos siguieron afectando a la economía de la subregión. Esa subregión se ha visto muy afectada por la inestabilidad política y los disturbios sociales, que han obstaculizado actividades económicas de cara al futuro, como inversiones físicas. La recuperación parcial de las exportaciones no petroleras y la disminución de los precios de la energía ayudaron a estabilizar el déficit por cuenta corriente. Se observaron algunos indicios de mejora del sentimiento económico. Un ejemplo es el índice del mercado de valores de Egipto, que se recuperó en el primer trimestre de 2014 y superó el nivel existente al comienzo de la transición política en enero de 2011. Sin embargo, la reducción del turismo y las corrientes de inversión extranjera directa obligaron a esos países a basarse en apoyo financiero bilateral para financiar el déficit por cuenta corriente. Debido a la disminución de las restricciones cambiarias con un aumento del nivel de reservas de divisas, Egipto y Jordania pudieron cambiar su política monetaria de ajuste a relajación. Como ambos países han tenido una estricta política fiscal, una medida monetaria era la única opción normativa para mantener el nivel de la demanda interna. Se estima que Jordania y el Líbano registraron un crecimiento positivo en 2013, pero la magnitud es muy insuficiente para mejorar el nivel de vida de la población que reside en los países respectivos, debido a la afluencia de refugiados y evacuados de la República Árabe Siria. El déficit fiscal para prestar apoyo a los refugiados afectó a Jordania y el Líbano, lo que se tradujo en el empeoramiento del nivel de vida de los refugiados y el estancamiento de actividades económicas internas que podrían haber estado en condiciones de apoyar el mayor número de residentes por un margen extraordinario. El crecimiento del PIB del Iraq siguió debiéndose a la producción de petróleo crudo, las actividades relacionadas con el sector del petróleo en el sur del país y una expansión económica consistente en la región del gobierno regional del Kurdistán. Las diferencias regionales en el Iraq se han ampliado, ya que las actividades de la región central se estancaron debido a una mayor inestabilidad de la seguridad. La destrucción de la economía siria siguió obstaculizando gravemente las actividades económicas. El aumento del costo del transporte nacional paralizó la economía, incluso en las zonas que no estaban directamente afectadas por la violencia. El crecimiento real del PIB del Estado de Palestina se desaceleró. Se paralizaron las reducidas actividades de construcción, que habían sido el núcleo de la expansión de la demanda interna para

la reconstrucción de la Franja de Gaza. La continuación de las hostilidades, los bloqueos físicos y la inestabilidad de la situación de la seguridad siguieron obstaculizando la economía palestina.

18. Para 2014, se prevé que la subregión del Mashreq árabe siga estancada con un crecimiento del 2,9%. En esta previsión no se incluye el valor previsto de la República Árabe Siria, al no disponerse de datos suficientes. La percepción de incertidumbres y riesgos políticos y geopolíticos superó algunos factores positivos de crecimiento económico y siguió obstaculizando las inversiones. Se prevé que todos los países de la subregión tengan un débil aumento de la demanda interna y de las exportaciones no relacionadas con la energía. Sin embargo, se prevé que esos países no sufrirán una crisis de la balanza de pagos debido a la disponibilidad de apoyo intrarregional para los países con déficit por cuenta corriente. A medida que continúe una política fiscal estricta, los países seguirán dependiendo de la política monetaria como medida favorable al crecimiento. La tasa de crecimiento prevista es del 2,4% en Egipto, el 6,8% en el Iraq, el 3,0% en Jordania, el 2,5% en el Líbano y el 2,6% en el Estado de Palestina.

Cuadro 2

Tasa de crecimiento real del PIB y tasa de inflación de los precios al consumidor, 2010-2014

(Variación porcentual anual)

| País/zona | Tasa de crecimiento real del PIB | | | | | Tasa de inflación al consumidor | | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|------------|-------------|-------------------|-------------------|
| | 2010 ^a | 2011 ^a | 2012 ^a | 2013 ^b | 2014 ^c | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 ^b | 2014 ^c |
| Arabia Saudita | 7,5 | 8,6 | 5,8 | 3,8 | 4,0 | 3,8 | 3,7 | 2,9 | 3,5 | 3,3 |
| Bahrein | 4,3 | 1,9 | 3,4 | 5,3 | 4,0 | 2,0 | -0,4 | 2,8 | 3,5 | 3,1 |
| Emiratos Árabes Unidos | 1,7 | 3,9 | 4,4 | 5,0 | 5,2 | 0,9 | 0,9 | 0,7 | 1,1 | 2,4 |
| Kuwait | -2,4 | 10,2 | 8,3 | 4,0 | 3,8 | 4,0 | 4,8 | 2,9 | 2,6 | 3,2 |
| Omán | 4,8 | 0,9 | 5,8 | 3,0 | 3,8 | 3,2 | 4,1 | 2,9 | 1,3 | 2,1 |
| Qatar | 16,7 | 13,0 | 6,2 | 6,5 | 5,5 | -2,4 | 1,9 | 1,9 | 3,1 | 4,2 |
| Países del CCG | 5,2 | 7,3 | 5,7 | 4,3 | 4,4 | 2,6 | 2,9 | 2,2 | 2,6 | 3,0 |
| Egipto ^d | 5,2 | 1,8 | 2,2 | 2,1 | 2,4 | 11,1 | 10,5 | 7,3 | 9,5 | 13,5 |
| Iraq | 6,9 | 9,5 | 9,0 | 6,1 | 6,8 | 2,5 | 5,6 | 6,1 | 1,9 | 5,1 |
| Jordania | 2,3 | 2,6 | 2,7 | 2,8 | 3,0 | 5,0 | 4,4 | 4,8 | 5,6 | 5,0 |
| Líbano | 8,0 | 2,0 | 1,2 | 1,7 | 2,5 | 3,6 | 5,1 | 6,4 | 5,7 | 3,0 |
| Palestina (Estado de) | 9,3 | 12,2 | 5,9 | 1,8 | 2,6 | 3,8 | 2,9 | 2,7 | 1,8 | 2,6 |
| República Árabe Siria ^e | 3,4 | -3,4 | -21,8 | -22,5 | - | 4,4 | 4,8 | 37,4 | 87,3 | 42,7 |
| Mashreq | 5,5 | 2,7 | 0,1 | -0,6 | 2,9 | 7,3 | 7,7 | 10,9 | 18,1 | 14,2 |
| Argelia | 3,6 | 2,8 | 3,3 | 3,0 | 3,6 | 3,9 | 4,5 | 8,9 | 3,3 | 4,0 |
| Libia | 4,3 | -61,3 | 98,2 | -3,0 | -5,0 | 2,8 | 15,5 | 6,1 | 2,6 | 3,5 |
| Marruecos | 3,6 | 5,0 | 2,7 | 4,6 | 3,6 | 1,0 | 0,9 | 1,3 | 1,9 | 2,4 |
| Túnez | 3,6 | -0,2 | 4,1 | 2,8 | 3,0 | 4,4 | 3,6 | 5,6 | 6,1 | 5,2 |
| Magreb | 3,7 | -9,2 | 21,2 | 2,2 | 1,9 | 3,0 | 5,6 | 6,0 | 3,2 | 3,7 |

| País/zona | Tasa de crecimiento real del PIB | | | | | Tasa de inflación al consumidor | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------------|
| | 2010 ^a | 2011 ^a | 2012 ^a | 2013 ^b | 2014 ^c | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 ^b | 2014 ^d |
| Comoras | 2,2 | 2,6 | 3,0 | 3,4 | 3,8 | 3,8 | 1,8 | 6,3 | 1,6 | 2,0 |
| Djibouti | 3,5 | 4,8 | 4,7 | 5,3 | 5,8 | 4,0 | 5,1 | 3,7 | 3,5 | 2,2 |
| Mauritania | 5,1 | 4,0 | 4,6 | 6,1 | 5,9 | 6,3 | 5,6 | 4,9 | 4,6 | 5,0 |
| Somalia | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Sudán | 5,8 | 1,9 | 1,1 | 3,2 | 2,5 | 13,0 | 18,1 | 35,6 | 37,1 | 32,0 |
| Yemen | 5,7 | -12,8 | 2,0 | 3,5 | 2,6 | 11,1 | 19,3 | 10,1 | 11,0 | 11,7 |
| Países árabes menos adelantados | 5,7 | -2,8 | 1,6 | 3,4 | 2,7 | 11,9 | 17,8 | 25,4 | 26,6 | 23,7 |
| Total región árabe^f | 5,0 | 2,7 | 7,7 | 3,0 | 3,5 | 3,9 | 5,0 | 5,6 | 6,6 | 6,1 |

Fuente: Fuentes nacionales.

^a Con la excepción de Argelia, las Comoras, Djibouti, Mauritania y la República Árabe Siria, las cifras del PIB para 2010-2012 son de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (2013), *National Accounts Studies of the Arab Region* (Boletín núm. 33, E/ESCWA/SD/2013/11), que se basan en fuentes nacionales.

^b Estimaciones a marzo de 2014.

^c Las previsiones de marzo de 2014 no incluyen las previsiones del crecimiento del PIB de la República Árabe Siria por la falta de datos suficientes.

^d Las cifras de la tasa de crecimiento del PIB de Egipto se refieren al ejercicio económico en ese país, que termina en junio del año.

^e Las cifras estimadas de la tasa de crecimiento del PIB de la República Árabe Siria son cifras de 2011 a 2013.

^f Las cifras para grupos de países son medias ponderadas, en las que la ponderación de cada año está basada en el PIB a precios constantes de 2005.

D. Magreb árabe

19. Se estima que el crecimiento en la subregión del Magreb árabe fue del 2,2% en 2013, después de haber alcanzado una tasa del 21,2% en 2012. El crecimiento medio de la subregión está influido por Libia, cuya economía experimentó otra contracción tras haberse recuperado en 2012. La producción y las exportaciones de petróleo y gas de Libia se derrumbaron de nuevo en el segundo semestre de 2013, al haber ocupado las instalaciones los partidos políticos de la oposición. Varias medidas hicieron que se reanudaran temporalmente la producción y las exportaciones de petróleo crudo, pero el nivel fue solo ligeramente superior a la mitad del nivel anterior a 2011, como mucho. La recuperación del sector agrícola impulsó la economía marroquí en 2013. Con una estabilidad política relativa, Marruecos registró un desarrollo industrial constante. La disponibilidad de fondos extranjeros, tanto para el sector público como el privado, apoyó la expansión de la demanda interna. La estabilidad de los ingresos por exportación de energía hizo que la economía de Argelia estuviera en línea con la tendencia a mediano plazo. Sin embargo, permaneció por debajo de su potencial debido a la falta de diversificación económica en el sector no energético. Túnez fue el primer país que ha concluido su proceso de transición política, pero antes de concluir el proceso político las actividades económicas se desaceleraron en el cuarto trimestre de 2013. A pesar de la disponibilidad de fondos extranjeros, el bajo nivel de inversión extranjera directa y del turismo debido a la incertidumbre política hizo que la economía de Túnez sufriera nuevas limitaciones debido a la falta de divisas en 2013.

20. Para 2014, se prevé que la subregión del Magreb árabe siga creciendo un 1,9%. Se prevé que continúe la contracción de la economía de Libia, ya que su capacidad de exportar petróleo estará reducida debido a la inestabilidad política. A pesar de la creciente desestabilización de la situación política en Libia, se espera que el resto de los países de la subregión del Magreb árabe tengan un entorno no económico más tranquilo. La estabilidad política en el Magreb árabe, con la excepción de Libia, permite que los países de esa subregión estén en una posición pertinente para atraer inversiones extranjeras directas, ayuda internacional bilateral y multilateral y cooperación intrarregional dentro de la región árabe. Entre los países del CCG ha aumentado el número de promesas de contribuciones en apoyo a Marruecos y Túnez. Sin embargo, el escaso desarrollo industrial y el estancamiento del desempleo siguen siendo factores de riesgo estructurales en esta subregión. En 2014, la tasa de crecimiento prevista es del 3,6% para Argelia, el 3,6% para Marruecos y el 3,0% para Túnez. Se prevé que la economía de Libia se contraiga un 5,0%.

E. Países árabes menos adelantados

21. Se estima que las economías de los países árabes menos adelantados, como promedio, crecieron un 3,4% en 2013, después de un crecimiento del 1,6% en el año anterior. Las dificultades del Sudán para estabilizar su economía nacional después de la separación de Sudán del Sur continuaron en 2013. El Sudán siguió teniendo graves restricciones de divisas, pero la recuperación de las exportaciones de petróleo y productos no petroleros apoyó la economía del Sudán y se produjo una modesta aceleración. El acuerdo alcanzado con Sudán del Sur en 2013 sobre las condiciones de la producción y el transporte de petróleo mejoró el entorno económico externo a pesar del empeoramiento de la situación política en Sudán del Sur. En el Yemen, pese a la frágil situación de la seguridad, que dio lugar a frecuentes ataques contra los oleoductos, la recuperación de los ingresos por exportación de petróleo estimuló la economía en términos de crecimiento del PIB. Se prometieron activamente apoyos financieros para la transición del Yemen a nivel regional e internacional. Sin embargo, el crecimiento moderado de la demanda interna solo se pudo lograr con un rápido aumento del nivel de deuda pública. Otros países árabes menos adelantados, las Comoras, Djibouti y Mauritania, tuvieron un mayor crecimiento del PIB en 2013. La estabilización política de Somalia supuso más actividades económicas con un sector público en funcionamiento. Hay indicios no corroborados de que la economía de Somalia experimentó una rápida expansión con actividades de reconstrucción, aunque no se dispone de datos oficiales para demostrar la magnitud exacta.

22. Para 2014, se prevé que el crecimiento real del PIB de los países menos adelantados árabes sea del 2,7% en promedio. A medida que se reduce el aumento de las exportaciones de energía y recursos naturales, se prevé que disminuya el crecimiento de Mauritania y el Yemen. Las perspectivas económicas de las Comoras y Djibouti siguen bajo la influencia de las de sus países vecinos, que se espera que se mantengan estables. Se prevé que la expansión de las actividades portuarias en Djibouti acelere la economía del país. Está previsto que el Sudán registre un crecimiento estable con un nivel estable de ingresos por exportaciones de petróleo, pero se espera que las graves restricciones de divisas sigan impidiendo que el país logre un mayor nivel de crecimiento. Las perspectivas de crecimiento de los países menos adelantados árabes en general siguen siendo insuficientes para la mitigación

de la pobreza. En 2014, la tasa de crecimiento prevista es del 3,8% en las Comoras, el 5,8% en Djibouti, el 5,9% en Mauritania, el 2,5% en el Sudán y el 2,6% en el Yemen.

F. Precios y tasas de inflación

23. Se calcula que la inflación media de los precios al consumidor en la región árabe fue del 6,6% en 2013, frente al 5,6% en 2012 (véase el cuadro 2). Los precios internacionales de los productos básicos de la energía, los metales y los alimentos se mantuvieron en un nivel más alto, con un repunte hacia el final del año. Por su limitada inestabilidad, los precios internacionales de los productos básicos no tuvieron un impacto considerable en los precios internos de las economías de la región. Siguiendo la tendencia del año anterior, el nivel de la inflación de los precios de consumo de cada país estuvo determinado por factores específicos de cada país. La presión deflacionaria sobre bienes relacionados con la vivienda en Bahrein, Qatar y los Emiratos Árabes Unidos desde la crisis financiera mundial de 2008-2009 ha desaparecido completamente. A su vez, la vivienda en los países del CCG, en particular el alquiler de propiedades, comenzó a convertirse en el principal contribuyente de la presión inflacionaria. No obstante, la tasa de inflación al consumidor de los países del CCG aumentó hasta el 2,6% en 2013 y siguió siendo la más baja en comparación con otras regiones. En 2013 también se observó un bajo nivel de inflación en las Comoras, el Iraq, Libia, Marruecos y el Estado de Palestina. El atascamiento estructural de la oferta aumentó los precios en el resto de los países de la región. Las restricciones en materia de divisas, entre otras cosas, siguieron afectando a la República Árabe Siria y el Sudán, causando un estado de hiperinflación. El nivel de inflación de Egipto y el Yemen siguió siendo elevado, en paralelo con el aumento de la deuda estatal.

24. La tasa de inflación de los precios al consumidor prevista en 2014 para la región árabe es del 6,1% como promedio. Se espera que los efectos de los precios internacionales de los productos básicos se limiten, aunque se prevé un aumento moderado de los precios de los alimentos. Los países del CCG tendrán una mayor presión inflacionaria relacionada con la vivienda. Se prevé que en 2014 disminuya la tasa de inflación en el Sudán y la República Árabe Siria, excepcionalmente elevada en 2013. Sin embargo, se espera que continúen las restricciones seriamente vinculantes en materia de divisas por motivos no económicos y no está previsto que el nivel de inflación descienda rápidamente en ambos países en 2014. En Egipto y el Yemen se prevé un aumento de la tasa de inflación por la rápida expansión monetaria con graves limitaciones estructurales de la oferta. Las reformas fiscales previstas, si se aplican, influirán en el nivel de precios, en particular en Egipto y Túnez.

G. Tipos de cambio

25. Los tipos de cambio de la región árabe mostraron mayor estabilidad en 2013, en comparación con el año anterior, con la excepción de Egipto, el Sudán, la República Árabe Siria y Túnez. Los países del CCG, con la excepción de Kuwait, han mantenido su régimen de tipo de cambio de divisas vinculado con el dólar de los Estados Unidos. Djibouti, Jordania y el Líbano también han mantenido la vinculación de su moneda nacional al dólar de los Estados Unidos. Kuwait ha mantenido la vinculación de la moneda nacional a la cesta de monedas extranjeras.

Los bancos centrales de Argelia, las Comoras, el Iraq, Libia, Mauritania, Marruecos, Túnez y el Yemen mantuvieron el régimen de flotación regulada de los tipos de cambio. La rápida depreciación de la libra egipcia se detuvo en junio, al estabilizarse el valor de la moneda en alrededor de 7,0 libras por dólar de los Estados Unidos. El dinar tunecino se depreció gradualmente a lo largo de 2013, de 1,55 dinares por dólar de los Estados Unidos a 1,67 dinares por dólar. Sin embargo, la tendencia a la baja se invirtió tras concluir la transición política en el primer trimestre de 2014, recuperándose el tipo de cambio al nivel de 1,58 dinares por dólar. En el Sudán y la República Árabe Siria, el valor de su moneda nacional siguió descendiendo frente al dólar de los Estados Unidos hasta que se estabilizó en el cuarto trimestre de 2013. El tipo oficial de la libra sudanesa pasó a 5,7 libras sudanesas por dólar de los Estados Unidos a 4,42 libras sudanesas por dólar en septiembre, y el valor se redujo a 5,71 libras sudanesas por dólar en noviembre de 2013. El valor de la libra siria disminuyó rápidamente, de 95 libras sirias por dólar de los Estados Unidos en enero a 280 libras sirias por dólar en el mercado paralelo en agosto de 2013. Sin embargo, el valor de la moneda nacional de Siria se recuperó y se ha estabilizado en torno a 155 libras sirias por dólar en el mercado paralelo desde noviembre de 2013 hasta el primer trimestre de 2014. Se espera que en 2014 continúe la frágil situación de la balanza de pagos en Egipto, el Sudán, la República Árabe Siria y el Yemen. Cabe esperar que continúe la débil posición externa de otros países del Mashreq árabe, del Magreb árabe y los países árabes menos adelantados.

IV. Evolución de las políticas

26. Los encargados de la formulación de políticas de la región tuvieron que equilibrar diversas prioridades normativas en 2013. Para los principales exportadores de energía de los países del CCG, el creciente índice de gastos fiscales, que siguió haciendo hincapié en el gasto de capital, la educación y el desarrollo del sector de la salud, contenía las partidas que había que equilibrar. A lo largo de 2013 continuó un régimen de política monetaria de apoyo al crecimiento con tipos de interés históricamente bajos, reflejando la política monetaria de los Estados Unidos. Los Gobiernos de otras subregiones siguieron teniendo mayores limitaciones fiscales y de divisas en los casos en que era difícil aplicar una combinación de políticas económicas expansivas sin apoyo financiero externo. Han seguido aplicándose políticas de austeridad fiscal en Marruecos, Túnez, el Sudán y el Yemen. La mejora de la situación de las divisas permitió que Egipto y Jordania adoptaran una política expansionista limitada. El Líbano se basó en medidas monetarias con la intención de estimular la demanda interna.

27. En cuanto a la política monetaria, los países del CCG no cambiaron su postura de flexibilización en paralelo a la de los Estados Unidos. Una serie de anuncios implícitos y explícitos de la Reserva Federal de los Estados Unidos sobre la normalización prevista de la política monetaria en 2013 no afectó considerablemente los costos de financiación en los países del CCG. Los costos de financiación en relación con el mercado monetario interbancario a tres meses en los países del CCG siguieron siendo de alrededor del 1,0%, unos 75 puntos básicos por encima del tipo de oferta interbancaria de Londres a tres meses para el dólar de los Estados Unidos (LIBOR). El tipo de oferta interbancaria a tres meses de los Emiratos (EIBOR) de los Emiratos Árabes Unidos bajó al 0,77857% a fines del primer trimestre de 2014, mientras que el tipo de oferta interbancaria a tres meses de

Kuwait (KIBOR) aumentó en Kuwait al 1,1875%. Las autoridades monetarias de los países del CCG se centran en la gestión rutinaria de la liquidez, así como en la orientación a los bancos comerciales en sus carteras de préstamos. La política monetaria se volvió a restringir en Túnez para luchar contra la presión inflacionaria. El Banco Central de Túnez subió su tipo de interés principal en marzo y diciembre de 2013 al 4,5%. Mientras tanto, el mayor nivel de reservas de divisas permitió que el Banco Central de Egipto y el Banco Central de Jordania redujeran sus tipos de interés respectivos. Tras aumentar los tipos de interés en marzo de 2013, la autoridad monetaria de Egipto redujo los tipos tres veces en agosto, septiembre y diciembre. El tipo de interés para los créditos a un día de Egipto bajó del 10,75% al 9,25%. El Banco Central de Jordania redujo sus tipos de interés en agosto y octubre de 2013 y enero de 2014, cuando la tasa de descuento se redujo al 4,25%, en comparación con el máximo del 5,0%. La proporción de activos extranjeros en el balance de los bancos centrales siguió siendo baja en Egipto, el Sudán y el Yemen, lo que indicó mayores dificultades de esos países para gestionar los niveles de precios y la demanda nacional.

28. Durante el ejercicio económico 2013/14, la postura fiscal de los países del CCG se mantuvo expansiva a varios niveles. Se siguió dando prioridad a las inversiones en infraestructura, salud, educación y asuntos sociales. Sin embargo, como se prevé un estancamiento de crecimiento de los ingresos en consonancia con la disminución de los ingresos por las exportaciones de petróleo, algunos países del CCG comenzaron a adoptar una posición fiscal más conservadora en la planificación para mantener la prudencia. Se siguió manteniendo una política fiscal contrastante en los países importadores de energía del Mashreq, el Magreb y los países árabes menos adelantados, donde el aumento del nivel de deuda pública ya ha dado lugar a un aumento de los pagos de intereses en los gastos del presupuesto. Se mantuvo una posición de austeridad fiscal principalmente en los países importadores de energía de esas subregiones. La política principal de las medidas de austeridad fueron reformas de los subsidios. Marruecos y el Sudán redujeron los subsidios del combustible en 2013. Egipto, Jordania y Túnez también estaban iniciando un proceso de reformas de los subsidios para los próximos años. Sin embargo, Egipto y Jordania pudieron adoptar medidas fiscales adicionales en 2013 mediante la financiación procedente de países del CCG. Jordania aumentó los gastos de capital en 2013 y Egipto lanzó dos paquetes de estímulo fiscal durante su ejercicio económico 2013/14 que también hicieron hincapié en los gastos de capital. El apoyo financiero externo se convirtió en algo más crucial para los países importadores de energía de la región a fin de cubrir las lagunas de financiación exterior y fiscales para mantener a flote sus economías respectivas.

29. La creación de empleo siguió siendo el programa de políticas más importante en la región. La tasa de desempleo siguió siendo elevada en la región. Para los países de los que se dispone de datos sobre el cuarto trimestre de 2013, la tasa de Egipto fue del 13,4%, la de Jordania el 11,0%, la de Marruecos el 9,5%, la de la Arabia Saudita del 11,5% entre los nacionales de la Arabia Saudita y la de Túnez el 15,3%. La política de nacionalización de la mano de obra de los países del CCG ha estado vigente desde hace mucho tiempo a fin de crear oportunidades de empleo para los respectivos nacionales en el sector privado. Sin embargo, en la mayoría de los países del CCG ha aumentado la dependencia de trabajadores extranjeros en el sector privado. Se había examinado la idea de una aplicación más estricta de la política de nacionalización de la mano de obra, pero rara vez se había aplicado en el

pasado. Sin embargo, en 2013 la Arabia Saudita adoptó un régimen de políticas más estrictas a fin de promover el empleo de nacionales de la Arabia Saudita. El Gobierno de la Arabia Saudita concedió un período de amnistía para los expatriados extranjeros a fin de que rectificasen el estado de su patrocinio o abandonasen voluntariamente el país. Durante el período hasta noviembre de 2013, un número considerable de trabajadores extranjeros salieron voluntariamente de la Arabia Saudita. Los efectos socioeconómicos de la nueva política laboral de la Arabia Saudita aún no se han evaluado, pero este cambio de política arroja luz sobre el empleo femenino. En paralelo a la salida de trabajadores extranjeros ilegales, se promovió de manera rigurosa el empleo de la mujer saudita. En efecto, la fuerza de trabajo extranjera fue sustituida en parte por trabajadoras árabes en la esfera de la administración, la educación y el comercio minorista. El papel del Gobierno en la creación de empleo, la equiparación de aptitudes y el intercambio de información para abordar el desempleo sigue siendo crucial en la región árabe.

V. Observaciones finales

30. Como promedio, es probable que la tasa de crecimiento del PIB de la región árabe aumente ligeramente en 2014. Esto se debe a una combinación de la ligera disminución prevista de los ingresos de las exportaciones de energía y a las medidas para compensar la expansión del sector no petrolero en los países del CCG, además del persistente estancamiento económico en las otras subregiones. Los países importadores de energía del Mashreq árabe, el Magreb árabe y los países árabes menos adelantados siguen siendo vulnerables por su débil posición externa. El nivel de las corrientes de fondos sigue siendo insuficiente para financiar el déficit de la balanza comercial en la mayoría de los países de esas subregiones. Las corrientes de inversión privada, tanto de las inversiones de cartera como de la inversión extranjera directa, ya se han debilitado debido a factores geopolíticos. La débil recuperación esperada de Europa y el aumento de los costos de financiación en dólares de los Estados Unidos debido a la normalización de la política monetaria de los Estados Unidos no son alentadores. La actual polarización dentro de las economías árabes se ha hecho más evidente en términos de capacidad de financiación para cubrir el déficit de financiación.

31. Los problemas de déficit de financiación han permanecido ocultos bajo la superficie durante muchos años en la región árabe. Incluso cuando se produjo la crisis financiera mundial de 2008, las economías árabes demostraron su resiliencia. Los Gobiernos y las autoridades monetarias de la región árabe pudieron gestionar con éxito sus políticas para superar la importante contracción de la liquidez internacional que se produjo en ese momento. Los problemas de déficit de financiación han surgido recientemente. Egipto, Jordania, la República Árabe Siria, Túnez y el Yemen experimentaron repentinamente un agotamiento de las reservas de divisas y un aumento del déficit fiscal a partir de 2011. La existencia de déficits de financiación se reconoció cada vez más, ya que solo un gran apoyo financiero de países del CCG podría estabilizar la situación macroeconómica de Egipto, Jordania, Túnez y el Yemen colmando déficits de financiación cada vez mayores. El mecanismo de mercado para canalizar las corrientes procedentes de los países del CCG a otras subregiones se ha estancado en los países que están en proceso de transición sociopolítica. La falta de mecanismos de mercado y la aparición de un déficit de financiación podrían atribuirse a los riesgos económicos asociados con la

inestabilidad política y los disturbios sociales que a menudo son parte de los procesos de transición sociopolítica. Sin embargo, teniendo en cuenta la evolución de la situación política, social y económica que llevó a la transición árabe, la pasada estrategia de financiación para el desarrollo podría ser uno de los factores que dieron lugar a la transición sociopolítica. Es crucial diseñar una nueva estrategia de financiación en el contexto de la actual transición árabe para resolver problemas de financiación y planificar un desarrollo socioeconómico sostenible en la era después de la transición.
